

NO 1959

Exposición núm.



248 911

# REGISTRO DE LA PROPIEDAD INDUSTRIAL

**PATENTE DE** *INTRODUCTOR*

**MEMORIA DESCRIPTIVA**

*que se acompaña a la solicitud de*

una **PATENTE DE** *Introducción* por 10 años, en España

*a favor de*

JULES ARRALE

de nacionalidad

francesa

domiciliado en POISSY (C. & C.)

calle de Avenue Fernand-Lerebvre

núm. 17

*por:*

« UNA MAQUINA COMPACTA »



248690

PATENTE DE INTRODUCCION

MEMORIA DESCRIPTIVA

Sobre:

" UNA MAQUINA CORTADORA "

Solicitante: Don JULES ARRAULT, de nacionalidad francesa, domiciliado en POISSY (S.& O.) Francia, 17, Avenue Fernand-Lefebvre.

La Patente de introducción a que se refiere la presente memoria, está destinada a garantizar la explotación y la propiedad exclusivas, en España y sus Colonias, de una máquina cortadora.

248690 15 ABR



5. Esta máquina está prevista para trocear materias blandas que ofrezcan una apariencia informe como, por ejemplo carne de origen caballar, o vacuno, quesos, etc. Los trozos obtenidos pueden ser cuadros, cubos o paralelepípedos y, en general, toda clase de prismas rectangulares de lados opuestos paralelos y de una altura variable y regulable. Esto se consigue mediante el empleo de una mesa giratoria y basculante a la que se añade, delante de los discos cortantes, una cuchilla horizontal lo que permite obtener trozos sacados directamente de espesores muy grandes.

10. La cuchilla corta la materia en planchas y los discos cortan la plancha, primeramente, en tiras, y despues, en trozos, Las planchas de material son retenidas sobre la mesa por medio de sujetadores salientes de la mesa y de rodillos que giran a una velocidad circunferencial igual a su avance sobre la misma. Una bandeja recibe el sobrante de materia que ha de volverse a pasar por la máquina; ésta bandeja lleva dispuesto delante de ella un rodillo protector de la cuchilla horizontal.

20. Con el fin de auxiliar a la descripción y solamente como ejemplo, se acompaña una hoja de planos en la que:

25. La figura 1, representa la vista en alzado de un conjunto de discos cortantes y de una cuchilla horizontal situada delante de dichos discos.

30. La figura 2, representa la vista en alzado de la mesa sobre la que se ha dispuesto, enganchada en los sujetadores, la materia que ha de ser cortada.

La figura 3, representa, en alzado, la parte cortante incrustada en la materia a cortar.

35. La figura 4, representa un trozo de materia cortada en plancha y, parcialmente, en tiras.

La figura 5, representa la parte cortante, a final

248690



de carrera, con la parte no cortada de materia remontada sobre la bandeja.

40. La figura 6, representa una plancha de materia cortada en tiras reposando sobre la mesa, después de haber girado ésta en 90°.

La figura 7, representa una porción de materia cortada en plancha, en tiras y, parcialmente, en trozos.

45. La figura 8, representa la parte cortante (como en la figura 1), vuelta a su punto de partida y con la bandeja soportando un pedazo de gran espesor que ha de ser vuelto a pasar por la máquina.

50. La figura 9, representa, en línea de puntos, la posición de la mesa cuando la parte cortante acaba de dejarla y en línea llena, la mesa girada y basculada, con lo que los trozos cortados caen al mismo tiempo que los sujetadores se ocultan en el espesor de la mesa.

Refiriéndonos al ejemplo de estas figuras, tenemos que el funcionamiento de la máquina es como sigue.

55. El conjunto de partes cortantes (figura 1), está destinado a discurrir por encima de una mesa (figura 2). La altura de la cuchilla horizontal sobre la mesa proporciona el espesor de corte y regulando ésta altura se determina que los trozos sean cuadrados, cúbicos o paralelepípedicos, ya que la separación entre los discos cortantes -4- es constante.

60. La mesa -1- va fijada sobre el soporte -1 bis- por sus ejes -2-, que gira libre en los cojinetes que le representan los extremos de las ramas de una amplia horquilla -3- de cuyo centro desciende un tetón cilíndrico que gira en el citado soporte -1 bis-, del que sobresale un brazo de apoyo -3 bis- (figura 2).

65. Los discos -4- (figura 1), van montados en batería sobre un eje común -5-; su separación determina el ancho

248690

15 ABR



70. de las tiras a cortar. Estos discos pasan por ranuras -6- practicadas en la mesa -1-. Las ranuras existen en los dos sentidos de la mesa, para permitir el corte cruzado después de girar la misma.
75. Un trozo de materia -7- está situada sobre la mesa -1- y queda enganchado en los sujetadores o punzones -8-.
80. Por medio de un movimiento mecánico, el soporte -9- de la parte cortante (figura 1), avanza en la dirección de la flecha -10-. Los rodillos -11- y -12- giran en el sentido indicado por las flechas, así como los discos cortantes -4-. La velocidad circunferencial de los citados rodillos -11- y -12- es igual a la del desplazamiento sobre la mesa -1- mientras que la velocidad de los discos -4- es mucho mayor. La cuchilla -13- está animada de un movimiento alternativo, de avance y retroceso, corto y rápido; cuando ella alcanza la materia (figura 3), la corta a una altura consecuencia de su reglaje. Esta cuchilla -13- se desliza sobre una parte fija -13 bis- provista de ranuras, a fin de impedir que la materia se mueva acompañando a la cuchilla -13- en sus movimientos.
85. Una parte de la materia queda situada en la mesa -1- debajo de la cuchilla -13- y la parte -15- restante levanta el rodillo -16- para subir sobre la bandeja -21-. El rodillo -16- gira libremente sobre su eje -17- al que le sirven de cojinete las cabezas de dos bielas -18- cuya extremidad contraria se apoya sobre los soportes -19- adscritos a la bandeja -21-, por intermedio de bulones -20-.
90. La parte de materia -14- (figura 3) que resta sobre la mesa -1- se encuentra cortada en tiras -22- por los discos -4-; unos topes fijos -4 bis- las impiden girar con los discos.
95. Cuando la parte cortante de la máquina llega al
- 100.

248690

15 ABR



105. rinal de su carrera (figuras 5 y 6), la mesa -1- se hace girar 90° y el desplazamiento de la dicha parte cortante se realiza a la inversa, de modo que vuelva a la posición de partida, y al mismo tiempo, los discos -4- corten las tiras en cuadrados, (figura 7), La cuchilla -13- no corta en éste último movimiento al final del cual se ha conseguido el troceo de la materia.

110. Cuando la parte cortante llega al fin de su retroceso, se inmoviliza en la posición inicial de partida. Esta posición se representa en la figura 8 con respecto a la figura 9 que muestra la mesa -1- vuelta a su posición primitiva, y despues, basculada sobre sus ejes -2- a fin de hacer caer los trozos cortados -23- en un recipiente apropiado.

115. Durante ésta última operación, los sujetadores -8- desaparecen de la superficie de la mesa -1- a solicitud de los balancines -24- que toman contacto con el tope -27-. Estos balancines -24- van articulados sobre ejes -25- acoplados en cojinetes -26- relacionados a la dicha mesa -1-. Unos resortes de ballesta -28- vuelven automáticamente a su posición inicial, los balancines -24-, al ser colocada horizontalmente la mesa, y cuando ésto se realiza, el trozo de materia -15- situado sobre la bandeja -21-, es vuelto a colocar sobre la mesa -1- volviéndose a repetir el ciclo hasta el total agotamiento de su espesor.

125. Una variante de la maquina, que resulta dentro del cuadro de la invención, es que, en lugar de ser móvil la parte cortante, sea desplazable la mesa -1-, conservando siempre su movimiento giratorio de 90° con el fin de obtener el cruzamiento de los cortes.

130. Podran variar las circunstancias de tamaño, forma y material referentes a cada uno de los elementos que integran el conjunto en el que podra ser variado todo aquello que no suponga alteración de la esencialidad del objeto puesto de

248690

15 ABR.



manifiesto en la pasada descripción, la cual deberá ser tomada en su más amplio sentido y no como una limitación de posibilidades de realización.

135.

N O T A

La Patente de Introducción que se solicita por diez años en España y sus Colonias, basada en la Patente francesa nº 1.161.419, concedida en 24 de Marzo de 1958, deberá recaer sobre: "UNA MAQUINA CORTADORA", según las siguientes:

140.

REIVINDICACIONES

1ª.- Una máquina cortadora caracterizada por estar constituida por dos partes: una portadora de los elementos cortantes y la otra sobre la que se fija el material a cortar; una de las cuales es fija mientras que la otra está dotada de un movimiento rectilíneo de avance y retroceso, con topes de fin de carrera.

145.

2ª.- Una máquina cortadora, según la reivindicación anterior, caracterizada porque la parte cortante, fija o móvil, dispone de una serie, en número conveniente, de discos cortadores montados en batería sobre un eje común, los cuales están dotados de un rápido movimiento giratorio y, paralelos a los cuales van situados, antes y después, dos rodillos para arrastre del material, cuya velocidad periférica está coordinada con el avance del mismo, delante de todo lo cual va dispuesta una cuchilla horizontal, regulable en altura (sobre la mesa), cuya cuchilla está animada de un movimiento alternativo de avance y retroceso corto y rápido y además, se desliza por una parte fija, provista de ranuras, que evita que la materia se mueva acompañando a la cuchilla en sus movimientos.

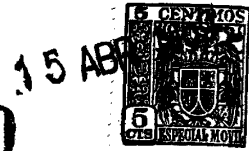
150.

155.

160.

3ª.- Una máquina cortadora, según las reivindicaciones anteriores, caracterizada porque, partiendo de la cuchilla horizontal, existe una rampa ascendente que, más tarde,

248690



165. se define en una bandeja horizontal que resulta situada cubriendo los discos cortadores y los rodillos de arrastre, de cuya bandeja se levantan dos soportes que llevan articuladas, cada uno, una biela en cuyo extremo contrario se monta un eje sobre el que gira libre un rodillo que protege la cuchilla horizontal cuando no existe materia entre ambos pero que, cuando la hay, se coloca sobre ella.

170. 4<sup>a</sup>.- Una máquina cortadora, según las reivindicaciones que anteceden, caracterizada porque, la parte sobre la que se fija el material a cortar, consiste en una mesa cuya superficie está provista de unas ranuras en las que se introducen en parte los discos cortadores (por lo que guardaran entre sí las mismas separaciones que éstos), estando dichas ranuras distribuidas en dos series que se cruzan a 90°, por lo que puede decirse que la superficie de dicha mesa está cuadrículada por las dos series de ranuras.

175. 5<sup>a</sup>.- Una máquina cortadora, según las precedentes reivindicaciones, caracterizada porque, sobre la superficie de la mesa y en lugares convenientes, aparecen unos sujetadores o punzones en los que se ciava la materia a cortar, los cuales pasan por unos agujeros practicados en el espesor de dicha mesa y son solidarios al extremo de unos balancines en cuyo brazo opuesto actúa un resorte de ballesta que tiende a mantener la posición de dichos sujetadores al exterior de la repetida mesa.

180. 6<sup>a</sup>.- Una máquina cortadora, según las reivindicaciones anteriores, caracterizada porque, la mesa va adscrita a un soporte por medio de unos ejes que giran libres sobre los cojinetes que les presentan los extremos de las ramas de una amplia horquilla de cuyo centro desciende un tetón cilíndrico que gira en el citado soporte, del cual parte un brazo fijo que proporciona a dicha mesa un punto de apoyo complementario.

185.

190.

195.



248690

200. tario para mantener su horizontalidad, y de cuyo soporte sobresale tambien uno o más dedos destinados a tomar contacto con el o los balancines que van adscritos a los punzones sujetadores, a fin de lograr su ocultamiento en el espesor de la mesa, venciendo la resistencia del resorte de ballesta correspondiente.

205. 7ª.- Una máquina cortadora, según las anteriores reivindicaciones, caracterizada porque, el soporte citado le permite a la repetida mesa un movimiento de 90° sobre plano horizontal que permite el cruzamiento de los cortes practicados sobre la plancha de materia que separa del total la cuchilla horizontal.

210. 8ª.- "UNA MAQUINA CORTADORA".  
Según queda sustancialmente descrito en la presente memoria que consta de ocho hojas, escritas a máquina por una sola cara y dibujos.

Madrid, 15 de Abril de 1939

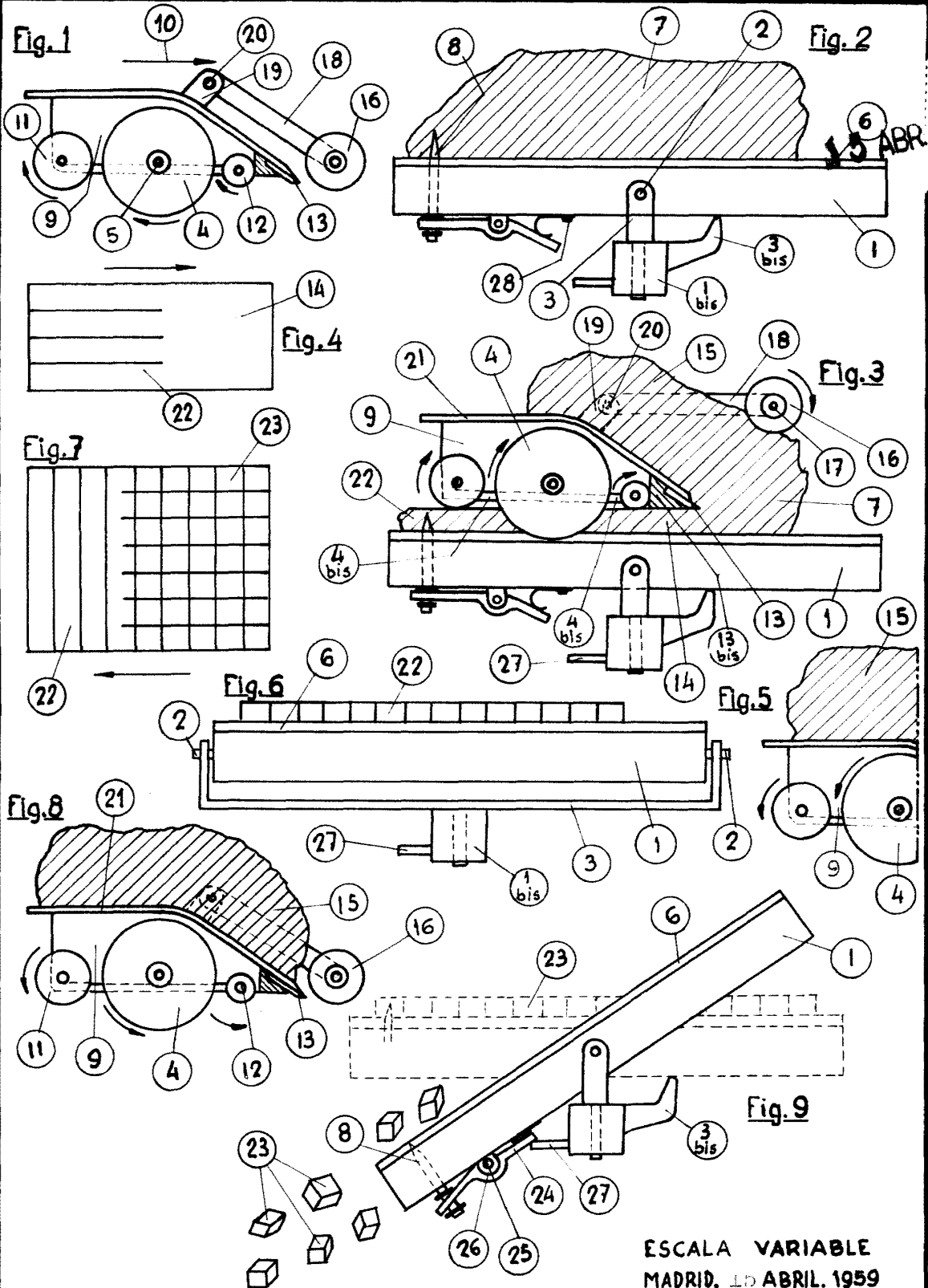
Don JULES ARRAULT.

P.F.

FRANCISCO GARCIA CABRERIZO

P. P.

*M. D. Loquera*



ESCALA VARIABLE  
 MADRID. 15 ABRIL. 1959  
 P.P.

FRANCISCO GARCIA GABRIELI  
 M. P.